

電光搖搖

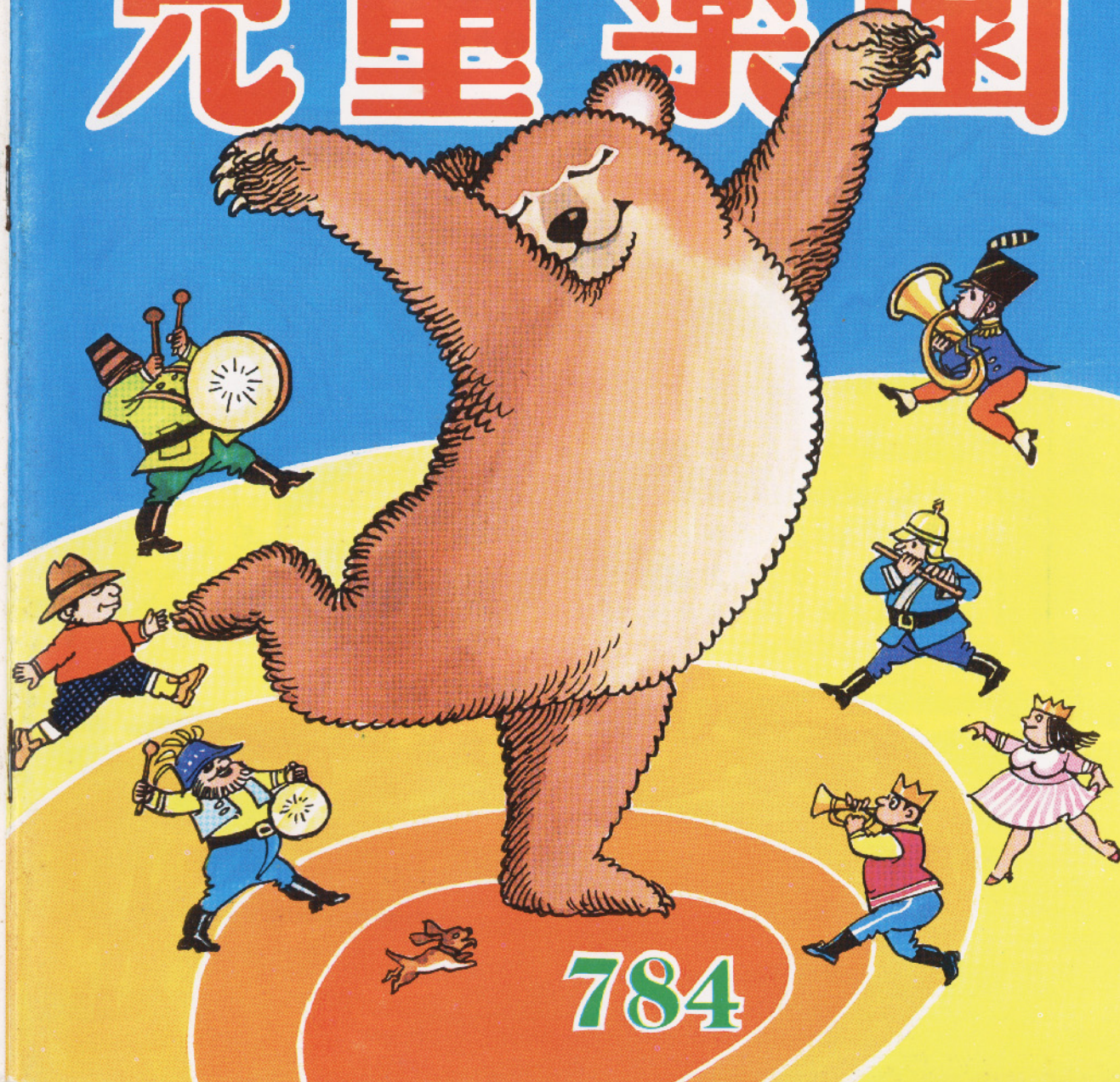
電光搖搖
再顯神通



總代理：東寶貿易公司
電話：5-641686
5-689316

各大玩具店均有代售 歡迎查詢

兒童樂園



淘氣老虎狗 西柏林威定區消防隊接到一個緊急電話，對方傳來一陣嗯嗯聲，消防隊以為有人已經被烟火燻得昏厥，連忙趕到現場，劈開門後，發現沒有人，也沒有火警跡象，只見一隻悶得發慌的老虎狗迎着他們搖尾巴，屋裡的電話沒有掛上。經過調查後，斷定是這隻狗在亂碰亂咬下打的電話。



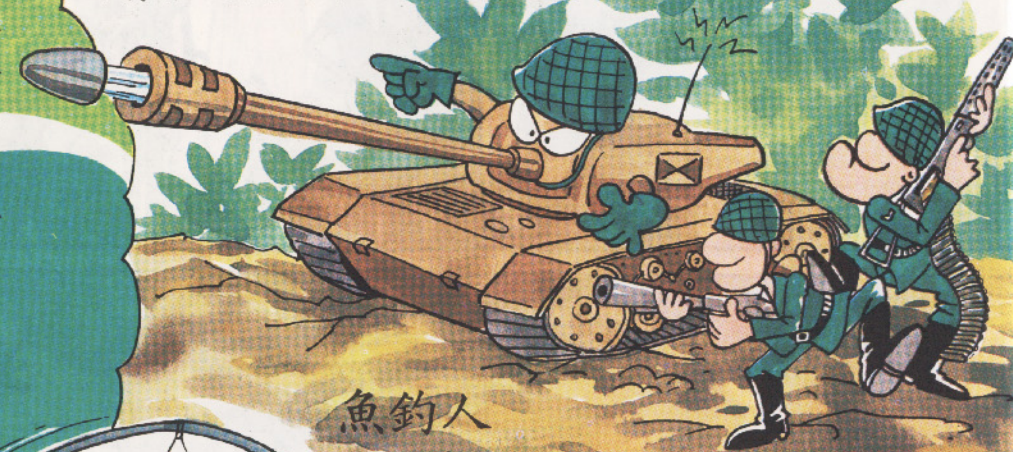
兒童素描／繪畫比賽

市政局香港藝術館舉辦的兒童素描／繪畫比賽，歡迎參加。參加者在本月十四日（星期五）（星期日）下午一時帶備所座十一樓報名，將可獲發給畫紙大會堂的花園、走廊、人物、樹書券和獎狀。

「我眼中的大會堂」五至十二歲的兒童參加（星期六）上午十時或十需畫具，到大會堂高。作品的素材可取自木及花卉等。獎品有



無人駕駛坦克 美國國防部正計劃發展電腦化武器系統。這些有思想能力、具理性，能處理不確定的事，可看東西，甚至像普通人一般說話的「精靈」，例如無人駕駛的坦克，用電腦遙控，可補給前線空軍物資，在空地潛行自動發射飛彈，減少生命損失。



魚釣人

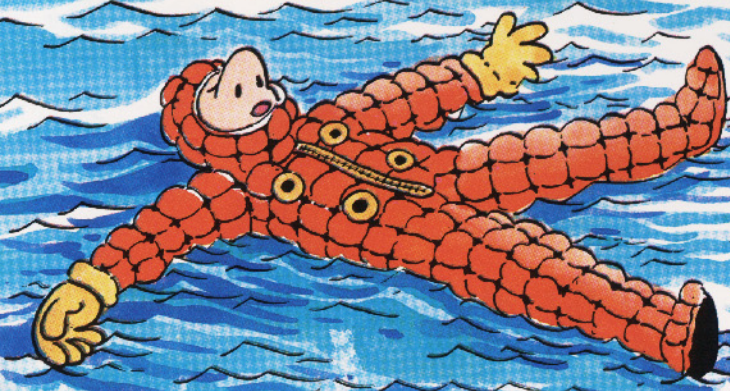
台東新竹一個中年

男子陽見民和家人到海邊釣魚，被一條上釣的大魚拖到海裡。他不肯放鬆釣竿，結果被拖出海，載浮載沈，情況危急。一個漁翁看見，立刻拋出釣鉤，三次才把他鉤住，大批民眾跳下水去搶救，這才把他救回岸上。



新式救生衣

英國發明了一種新式的救生衣，穿上不須動手，即自動充氣，浮在水面，至少維持四十八小時，水手們試用後都覺得滿意。



約瑟的彩衣

雅各有很多個兒子，他們住在原野，種田和牧羊。他們很努力，不但建造了一個幸福的家庭，更加建立了一個新的國家，就是以色列。

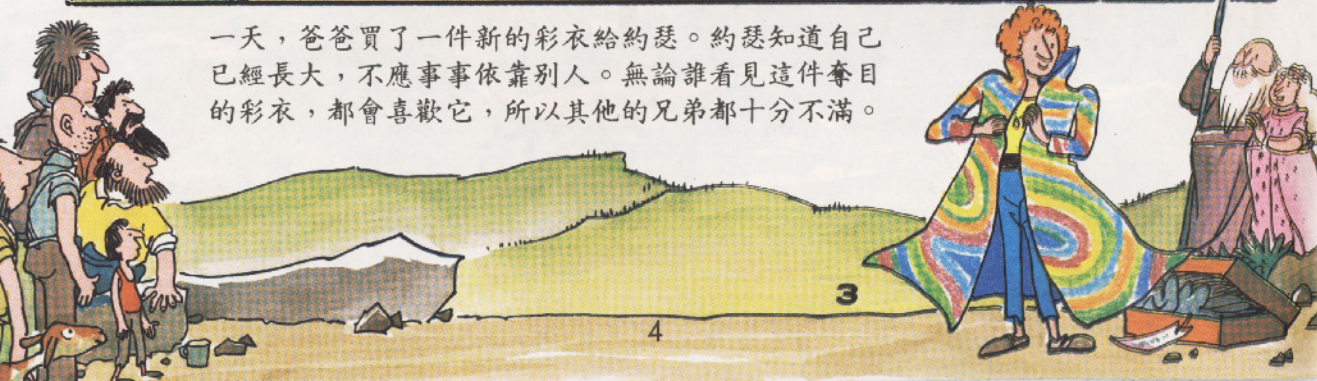


約瑟孝順父母，聰明伶俐，最受寵愛，兄弟們都妒忌他。

這個壞傢伙，只懂得討好爸爸，真可惡!!



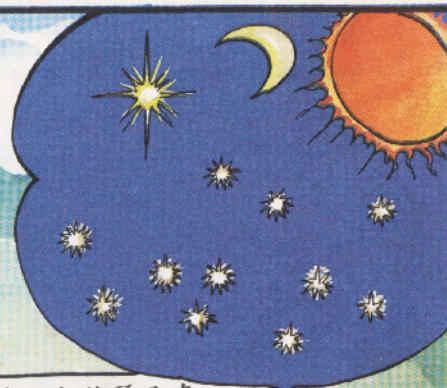
一天，爸爸買了一件新的彩衣給約瑟。約瑟知道自己已經長大，不應事事依靠別人。無論誰看見這件奪目的彩衣，都會喜歡它，所以其他的兄弟都十分不滿。



更使他們討厭約瑟的，就是他所做的夢。約瑟的第一個夢，夢見有十一束玉蜀黍，向他鞠躬。他就是長得最高和最金黃的一束了。其他的都是矮矮綠綠的，代表他的兄弟。



約瑟的第二個夢，夢見天空有十一顆星，太陽和月亮都向它鞠躬，他便是最亮的一顆星。



豈有此理！約瑟又在胡說八道，他的才能怎樣比得上我們呢？他的夢絕不可能成為事實的。



第二天，約瑟的兄弟們計劃殺害他，他們抓着約瑟，撕破他的彩衣，把他扔到一個深坑，要他活活餓死。



有一隊騎着馬的阿拉伯人經過，兄弟們又立刻改變主意，決定把約瑟賣給他們當奴隸。接着，他們殺掉一隻路過的小綿羊，用血染污彩衣。



兄弟回到家，跪在爸爸跟前報告約瑟的死訊。他們編織了一個動聽的故事，說在路途中，遇到一隻猛獸，約瑟為了保護大家，和他搏鬥，光榮地犧牲了。

爸爸，親愛的弟弟雖然死了，但他的靈魂一定會升到天堂，蔚藍天空裏從此便多了一顆明星。

約瑟的生命，在我們的心目中，就像光、愛與和平，永不磨滅。

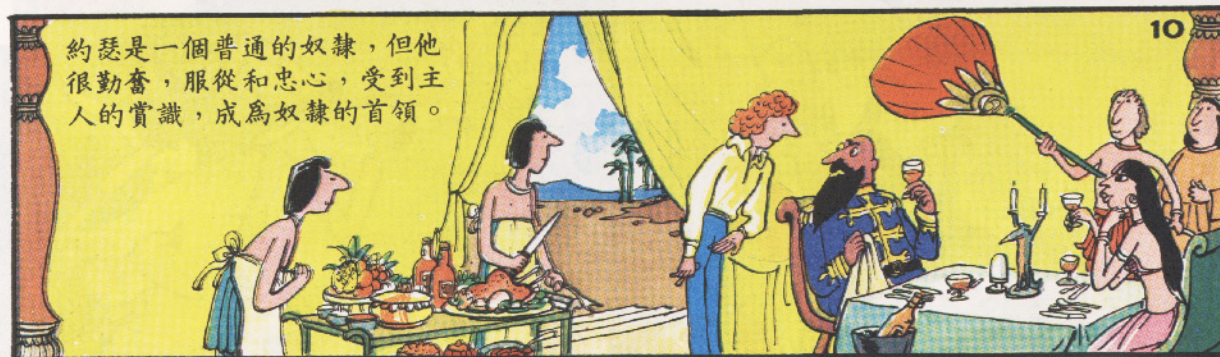


8



約瑟被鎖押到埃及，賣到波提乏的家裏做僕人，波提乏是護衛長又是大財主，他有很多的產業，包括尼羅河等。

9



約瑟是一個普通的奴隸，但他很勤奮，服從和忠心，受到主人的賞識，成為奴隸的首領。

10

6

波提乏有個美麗的妻子，她喜歡約瑟英俊，每天早上都呼喚約瑟，向他表示愛意。約瑟坦白地拒絕了。



11

可憐的約瑟，被鎖在監牢裏，從早到晚面對的是一壁又黑又濕的牆，雙手被重重的鎖鍊繫着，只有一枝蠟燭和一羣老鼠陪伴他。可是約瑟十分堅強，他希望將來能夠擁有一片和平的土地。



13

波提乏在房間點算金錢時，聽到吵鬧聲，看見妻子和約瑟在一起，十分忿怒。這時他才明白，金錢是買不到所有的東西，便下令把約瑟關進牢獄。



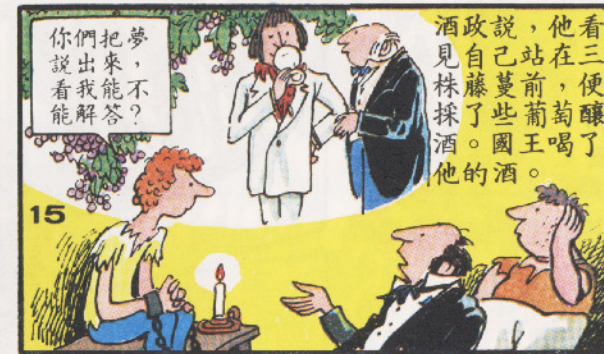
12

有一天，牢獄的門打開了，法魯王的兩個臣子被關進來。他們一個是酒政，一個是膳長。他們告訴約瑟自己做了些不能明白的夢，懇求約瑟解答。



14

你們把夢說出來，看我能解答？



15

酒政說，他看見自己站在葡萄園裏，葡萄熟了，他採了葡萄，釀了酒，喝了酒。

7

16

請放心吧！這個夢告訴你，三天內你便會被釋放，繼續進酒給國王。

到了第三天，是法魯王的生日，他大排筵席，釋放了酒政，要他繼續侍酒，卻殺了膳長，正如約瑟說的一樣。



17

我夢見自己頭頂有三籃麵包，有很多雀鳥飛來啄食麵包。雀鳥會來啄你身上的肉。

18 過了兩年，法魯王做了兩個夢，很不安寧，找了埃及所有術士和博士來，都不能圓滿解答。酒政忽然想起約瑟，便告訴國王監牢裏的事。



19

國王把約瑟找來。

國王，請說你的夢！



20

我在尼羅河畔徘徊時，看見七隻健壯的肥牛，在牠們的背後，是七隻衰弱的瘦牛，牠們吃掉了前面的肥牛，但仍然瘦弱。

接着我站在原野，那兒長了七株金黃而成熟的玉蜀黍，它們後面卻長了七株枯黃而糜爛的玉蜀黍，把前面長得茂密的玉蜀黍吃掉，但仍是又枯又黃。

七個豐收的年頭快來了，穀麥等多得無處安放。過剩的米糧便浪費了。接着是七個荒年，到處都缺乏食物，飢荒便蔓延。國王，你的夢是對農夫們的一個警告，一定要找一個有才能的人，安排一個良好的經濟計劃，領導農夫們，渡過飢荒的危機。



21

約瑟，你真聰明，我就讓你領導人們去渡過困境。

對不起！這是一個不祥的預兆，三天內國王便要砍下你的頭，雀鳥會來啄你身上的肉。

國王命令侍衛取出鑿子，解除約瑟的鎖鍊，更賞他一輪載滿黃金的馬車，一件斗篷，一個徽章，和幾隻刻有小印章的戒指。

約瑟吩咐大家貯集起糧食，預備荒年。七個飢荒的年頭真的接着七個豐年來了，可是埃及卻一點兒也不受影響。

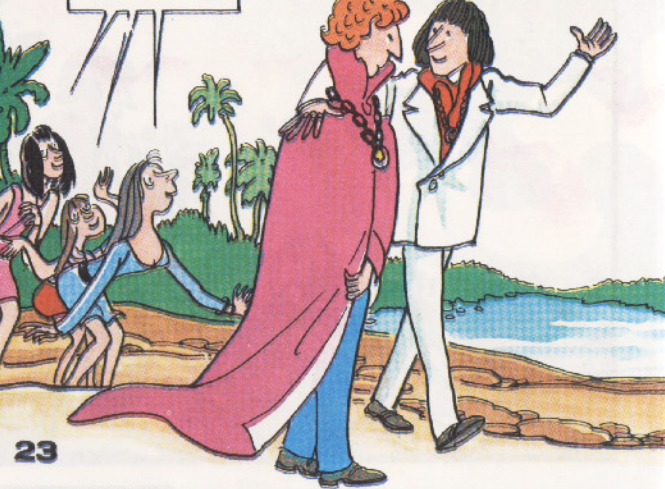


噢，約瑟真是偉大啊！要是沒有他，我們全都給餓死了。

22

約瑟，你真能幹，我沒有選錯人，你是我的好下屬。

約瑟，你真是英偉啊！



23

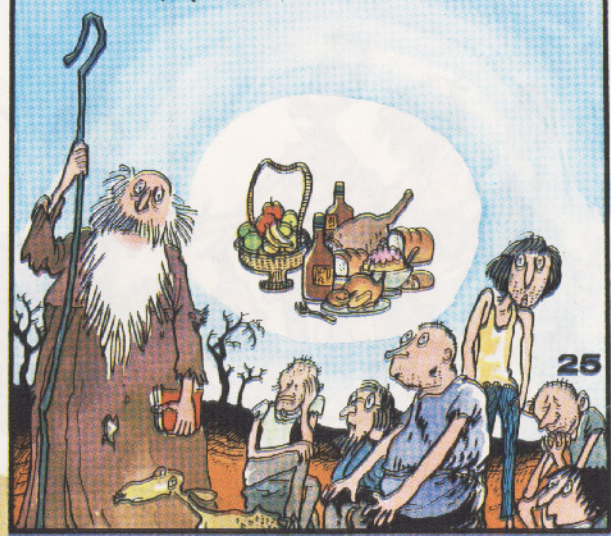
這時，約瑟想念起他的家人來。

約瑟的哥哥自從賣掉了弟弟，便感到很懊悔。真奇怪，他們竟後悔不能再聽到約瑟奇異的夢。



24

約瑟的家鄉，所有人都沒有預備荒年的來臨，他們全都餓得瘦瘦黃黃。約瑟的兄弟們終於決定要到埃及去，那兒有玉蜀黍、肉類、水果等。



25

他們還希望能和約瑟相聚，向他道歉。他們不知道站着的人，就是約瑟，還懇求他施捨一些食物充饑。約瑟禁不住笑了起來，他送他們一袋一袋的食物。當他們準備離去時約瑟忽然盯着他們，懷疑其中一個偷了他心愛的金杯。



26

約瑟仔細地檢查他們的袋子，誰都不敢作聲。最後，約瑟說金杯是便雅敏偷的，一定要拘留他。



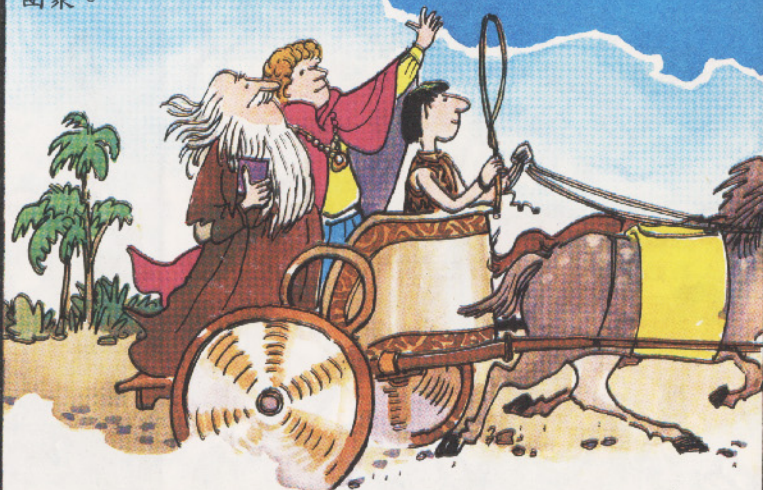
27

兄弟們立刻跪在約瑟面前，懇求約瑟寬恕他，還願意一起陪他受罰。



28

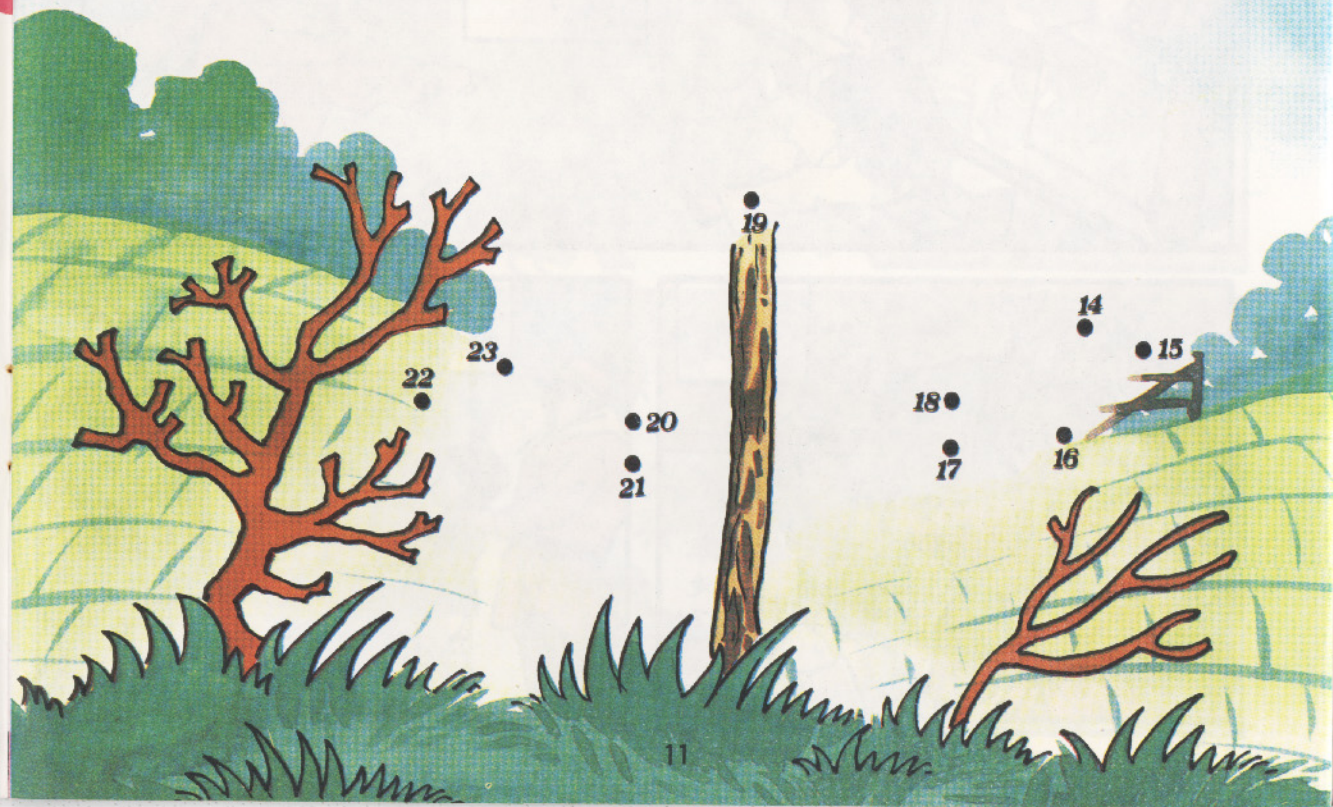
約瑟明白現在大家都知道兄弟情深，便告訴他們，自己就是約瑟。他們的爸爸也來了埃及，約瑟馬上回去和他團聚。



29

畫謎他是誰？

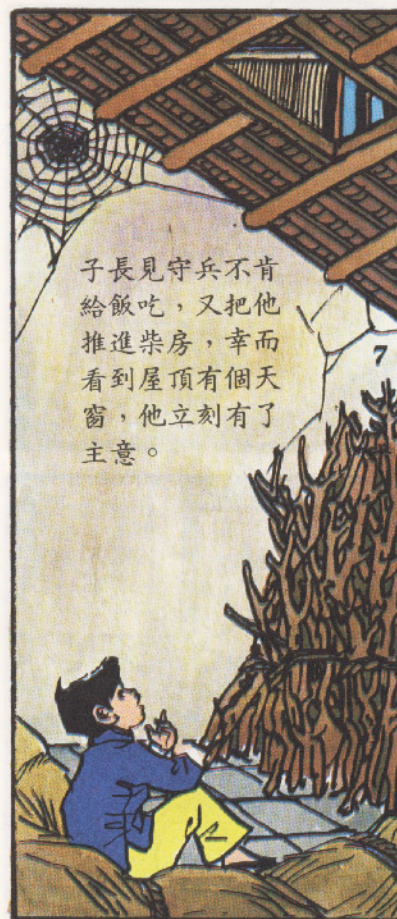
請你連起點
點，看看站在
路旁的是誰？



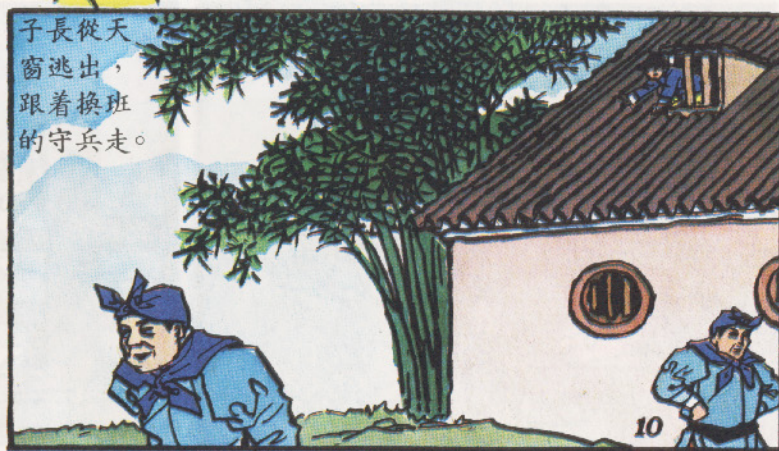
島上王宮

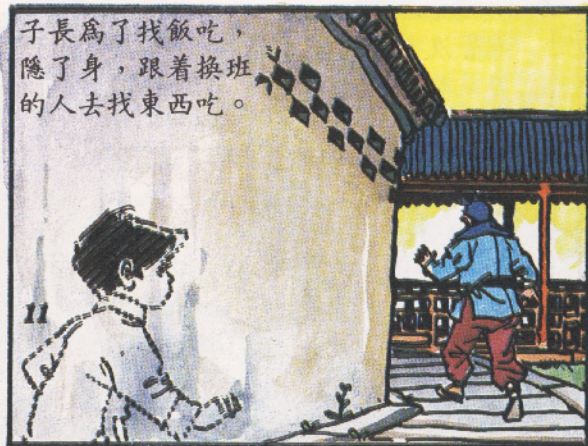
子長的船沉了，漂流到一個島上，島上絕少人跡，後來見到一個跟着主人狩獵的家人，給了他三個饅饅，然後他翻山越嶺，才發現一座座宮殿。他越牆入內，見一羣丫環擁着少女玩，子長等她們走後，想找些吃剩的食物，不料只剩下些盤子和一方手帕。

雖然丫環告訴子長弄污公主的手帕會降罪，但他因肚子餓，希望有食物，寧願受罰也不走開。



他注視窗外守兵，等候他們換班時間。





嘩，原來是鐵頭，還好，沒有被淹死，慢慢想辦法救他好了！



21

抓到這小鬼頭了！

報告總管，小犯人抓到了！

不是這個呀！

算啦，反正是個小孩就是！



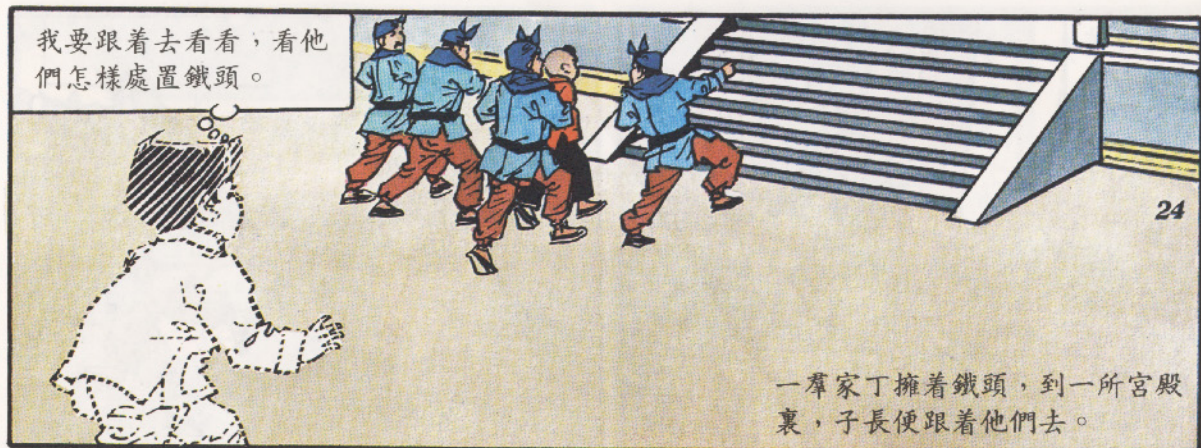
22

帶他去見王妃吧！



23

我要跟着去看看，看他們怎樣處置鐵頭。



24

一羣家丁擁着鐵頭，到一所宮殿裏，子長便跟着他們去。

子長跳上棟樑上，靜觀王妃怎樣處置鐵頭。

25

稟王妃，犯人已抓到，請旨發落。

原來是個小孩子。你是甚麼人？為甚麼闖入府中偷窺公主私生活？

我叫鐵頭，因颶風沉船，浮到島上，只是想要一點食物，並未偷窺甚麼人！



拉出去，打他三十大板，看他承認不承認！

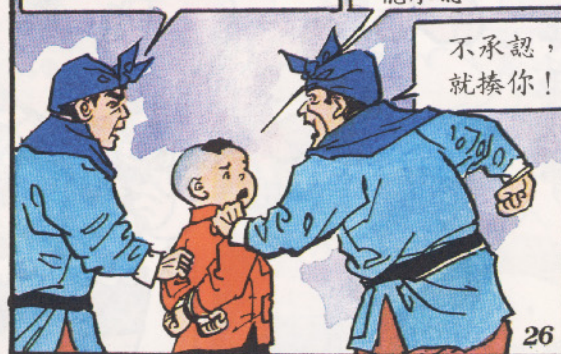


27

豈有此理，還說沒有，你偷進府內幹甚麼？

我根本沒有偷窺甚麼，我怎能承認。

不承認，就揍你！



26

不要打！偷窺的是我，不是他！



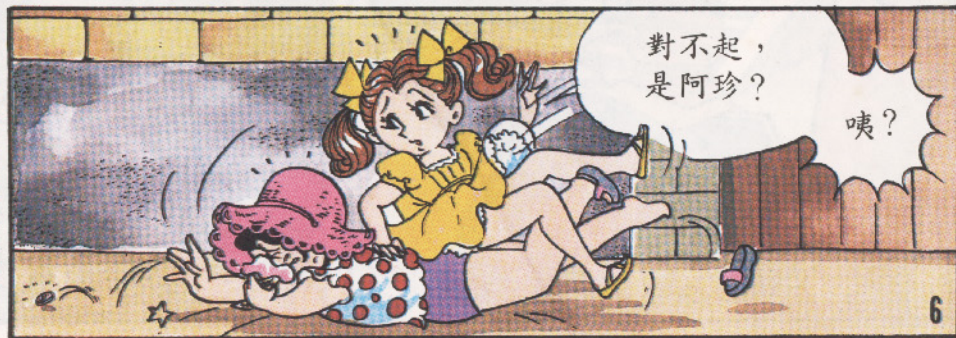
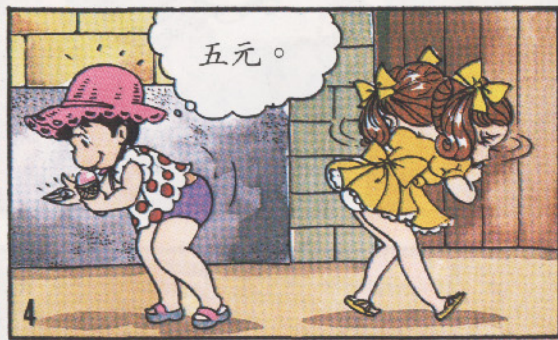
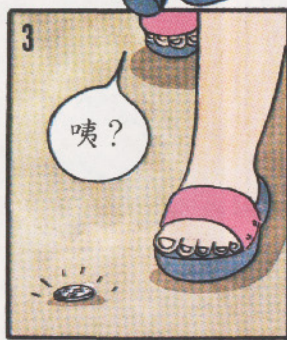
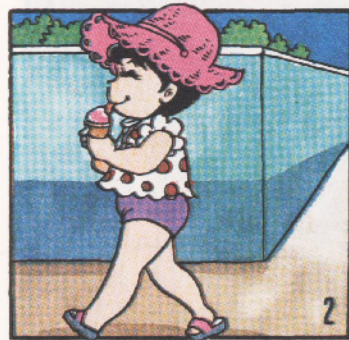
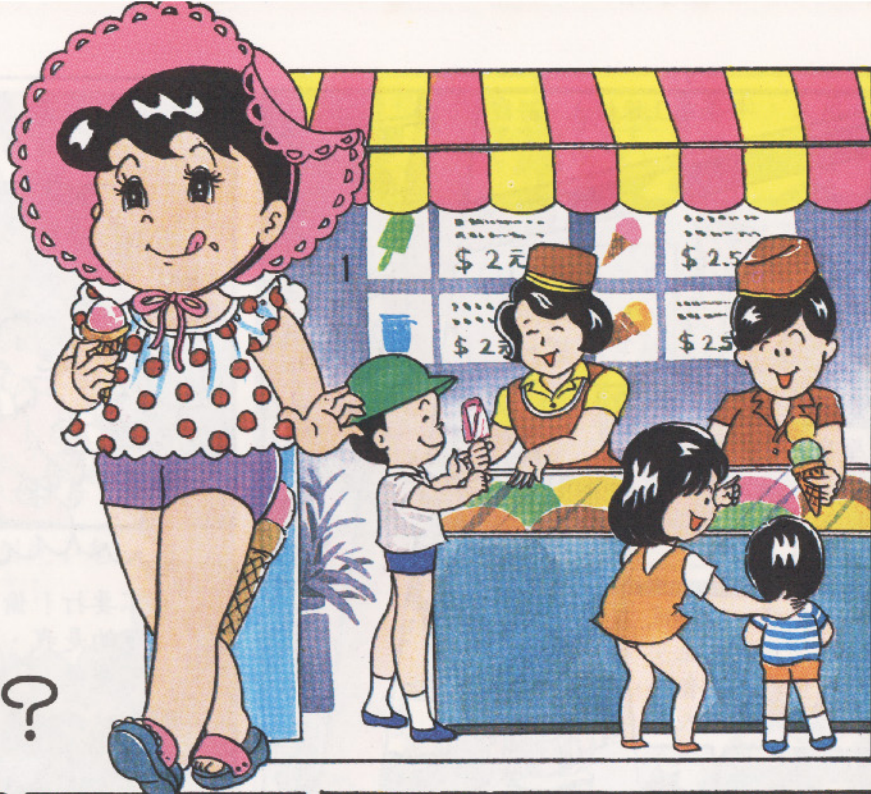
28

出去！

(下期還有)

壞大姐

誰的損失？

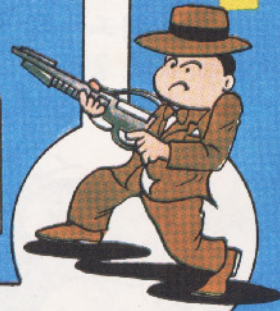
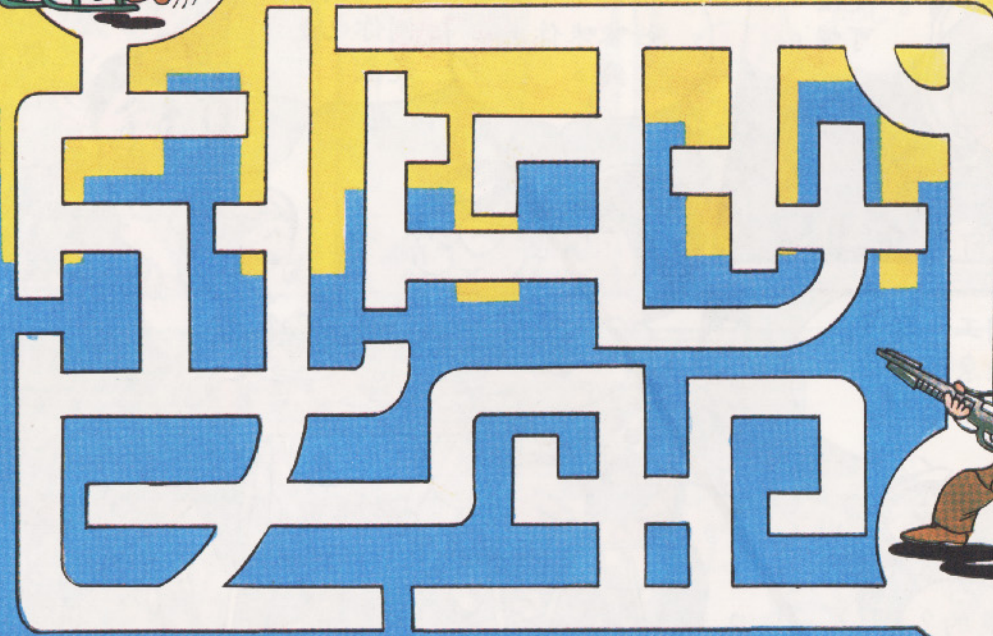


畫謎 小豬的影子

哪一個影子，是小豬的影子？

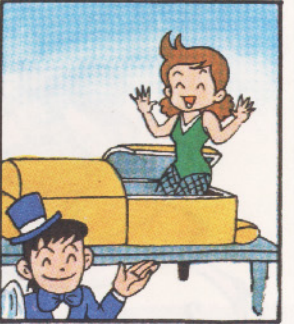
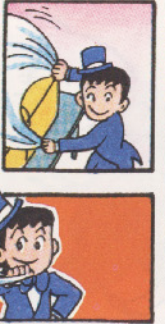
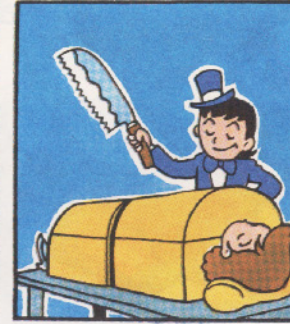
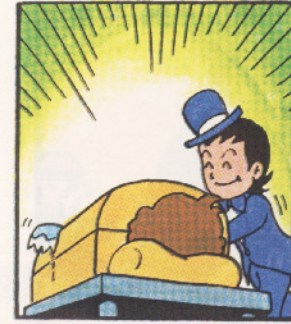
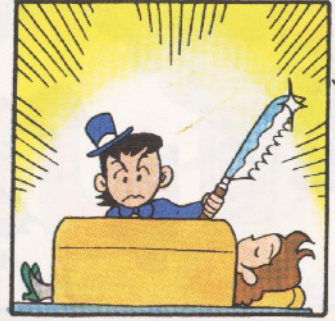
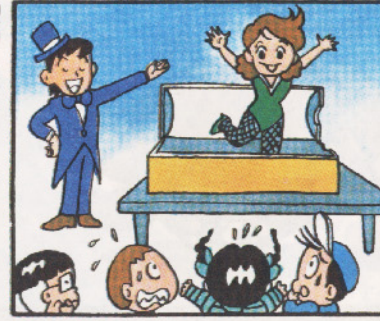


捉賊去 請你帶警探去捉賊。

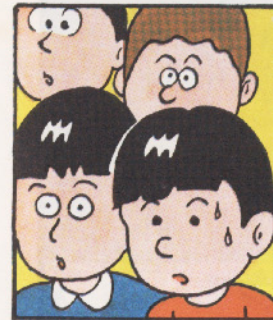


魔術的秘密

鋸美人



解繩子



怎麼回事？

一隻熊追趕嘉華。

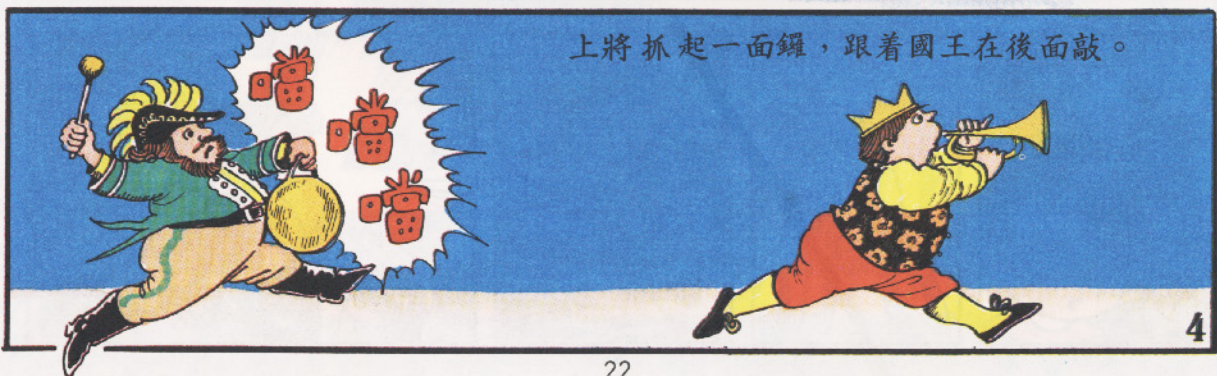
1



國王吹響喇叭跟着王后走。



3



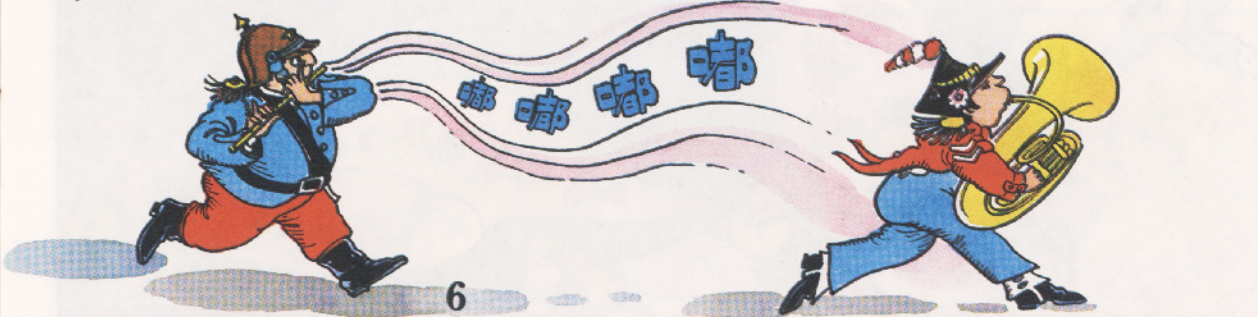
4



5

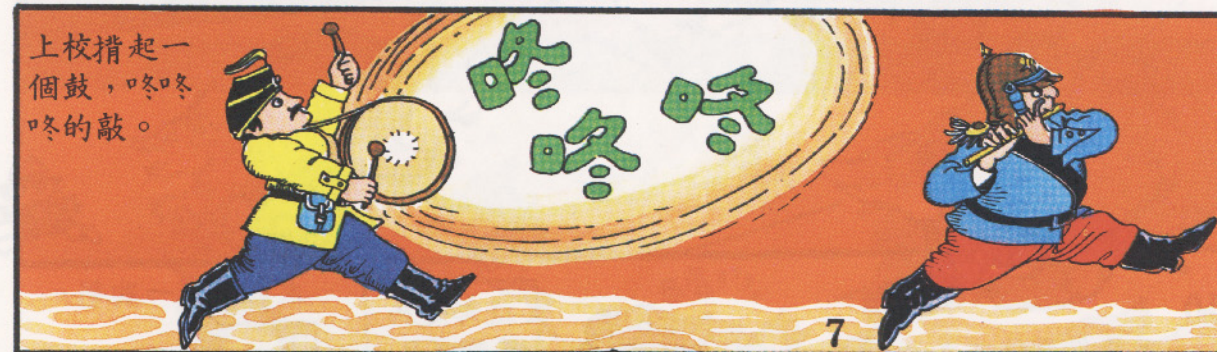
中將提起大喇叭，隨着上將走。

少將找到一根笛子，嘟嘟嘟的吹。



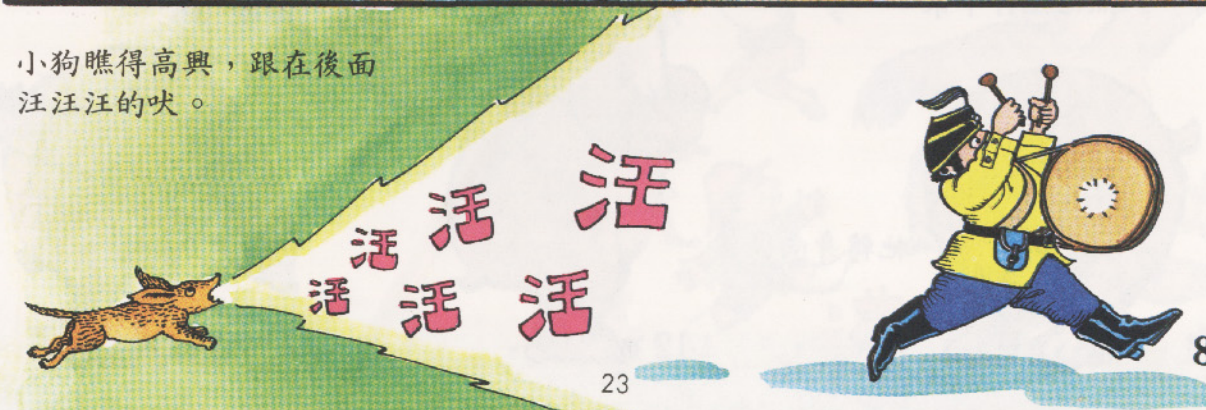
6

上校揸起一個鼓，咚咚咚的敲。

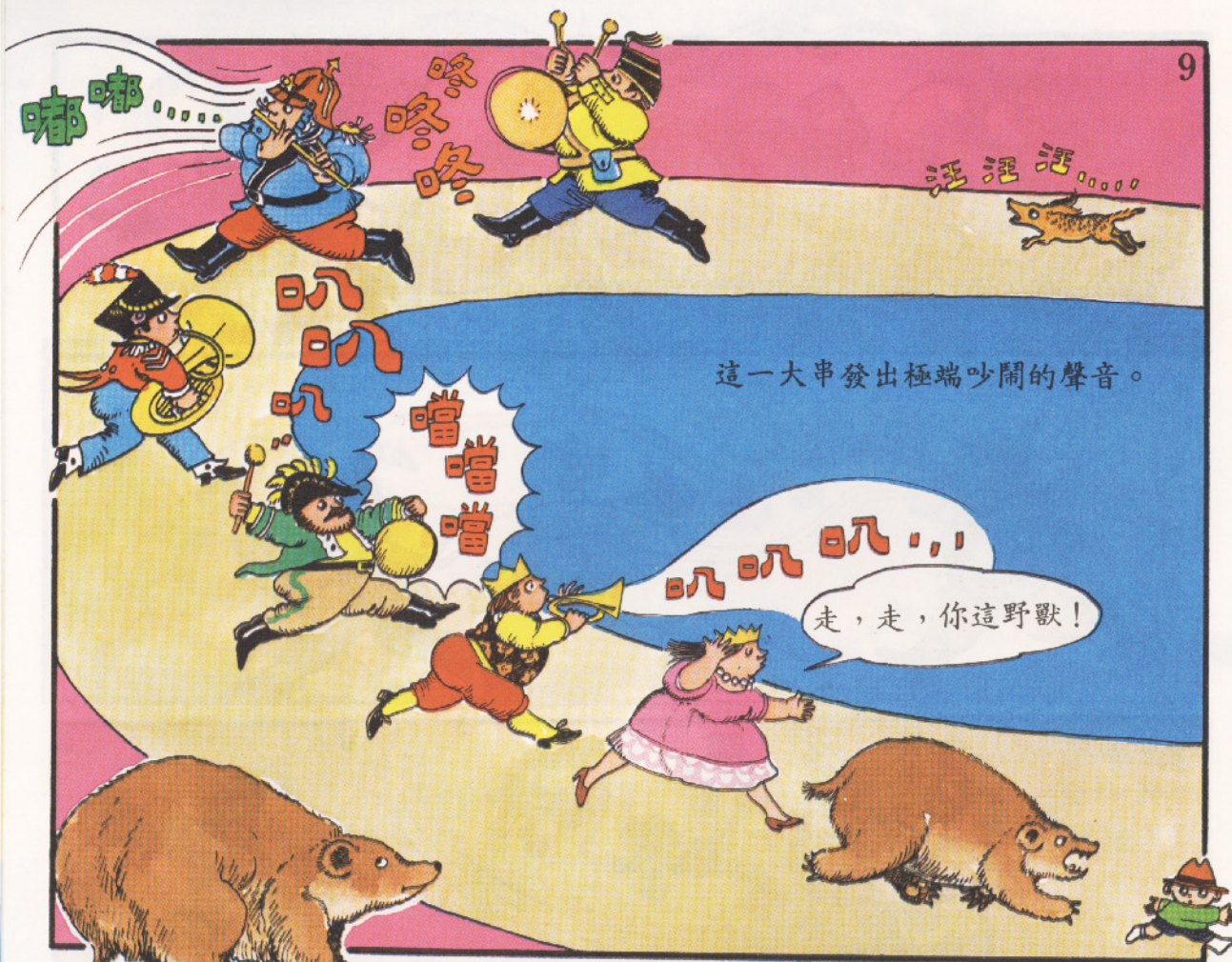


7

小狗瞧得高興，跟在後面汪汪汪的吠。



8



9

這一大串發出極端吵鬧的聲音。

走，走，你這野獸！

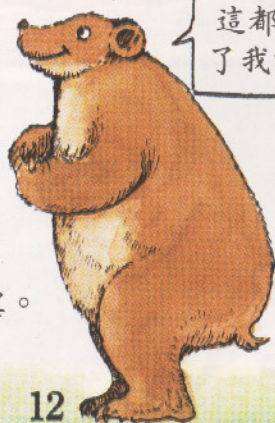
10

大熊忽然停下來。



11

牠轉身向後望。



12

這都是爲了我嗎？

大熊深深一鞠躬。

謝謝！



13

24

牠高興極了，忽然倒豎。



14

打了幾個大翻。



15

然後跳舞。



16

既然大熊跳舞，嘉華也跟着跳舞。

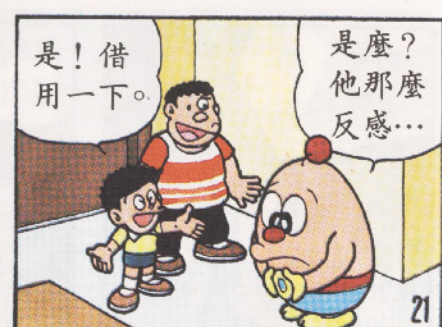
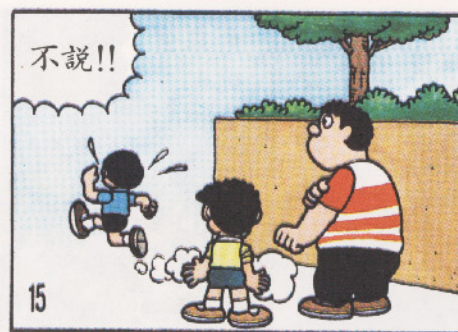
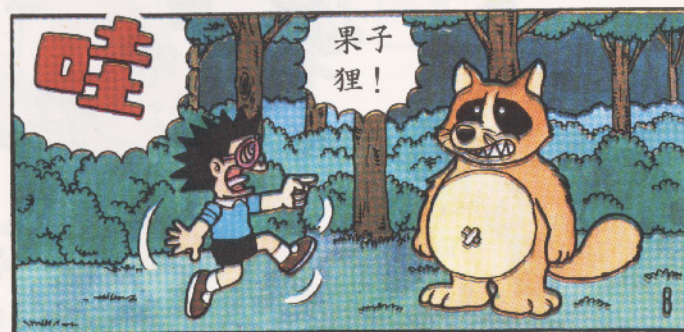
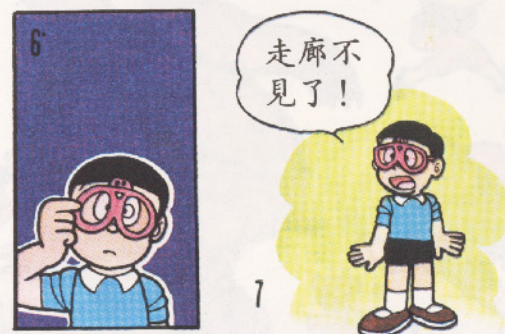
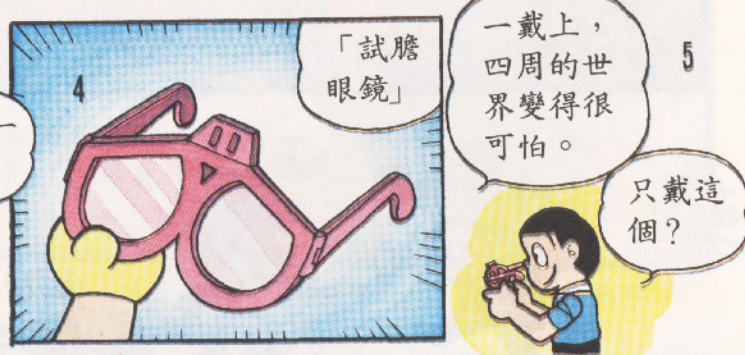
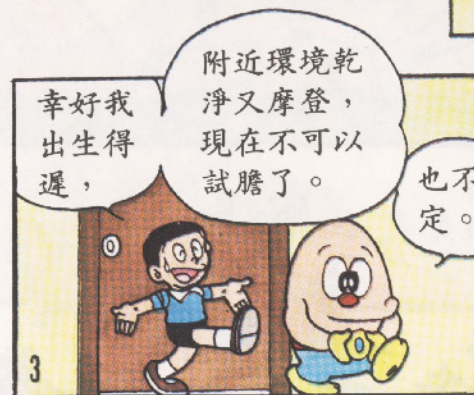


25

17

I.Q. 蛋

試胆眼鏡





22



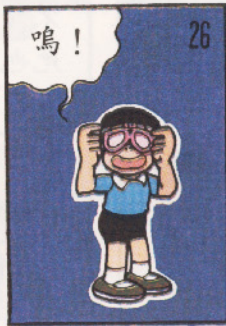
23



24



25



26



27



28



29



30



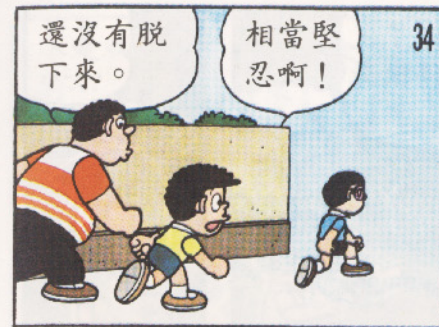
31



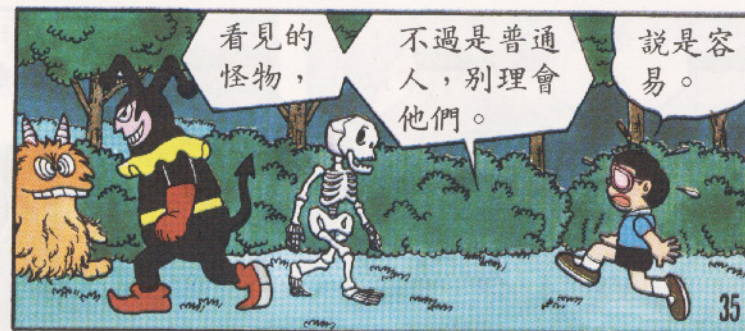
32



33



34



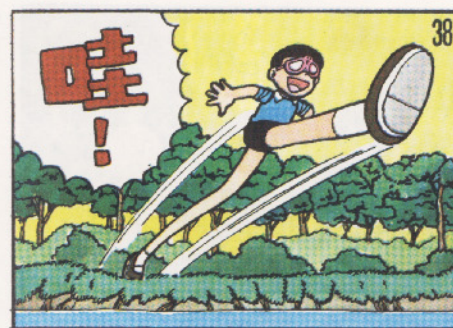
35



36



37



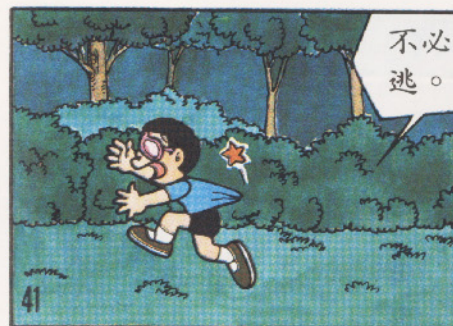
38



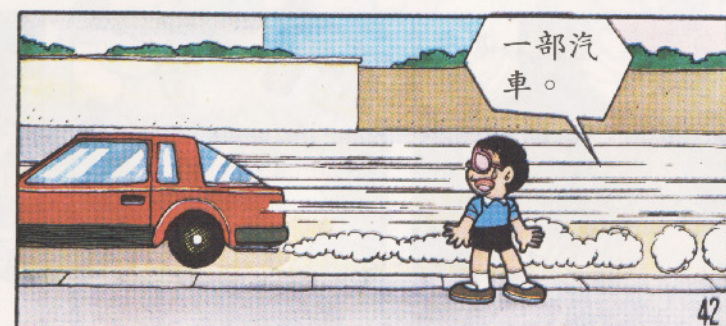
39



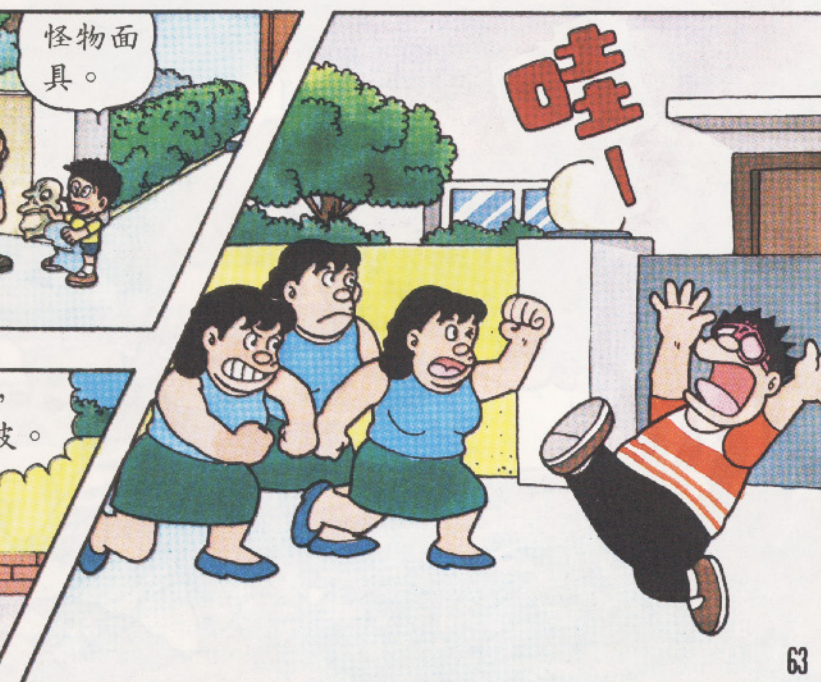
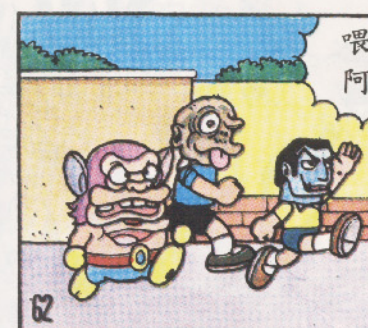
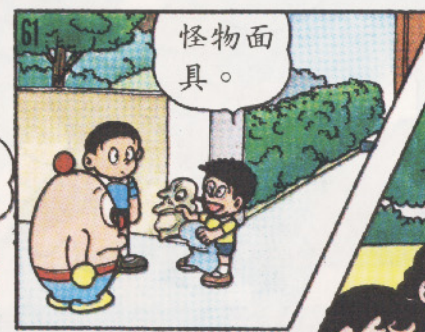
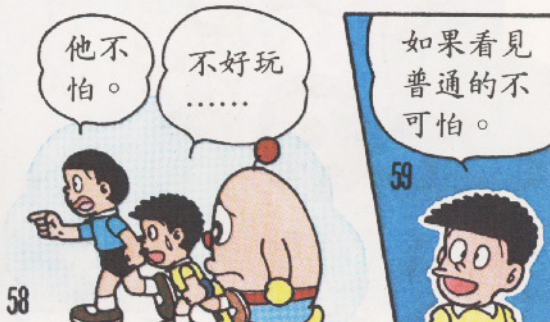
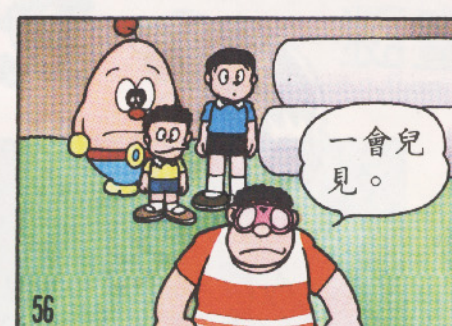
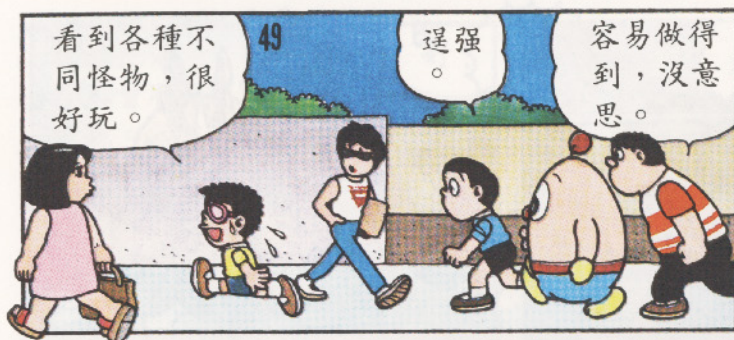
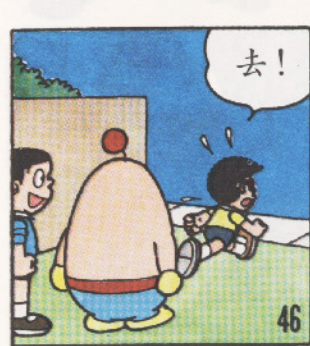
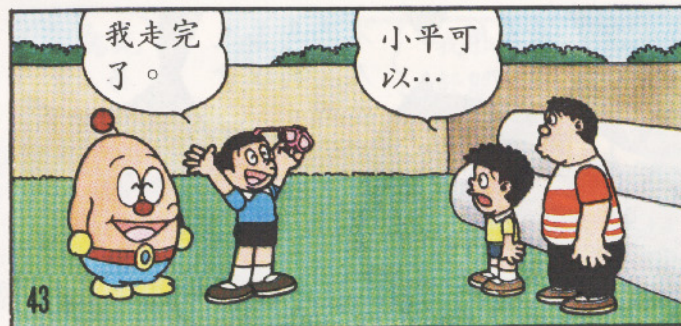
40



41



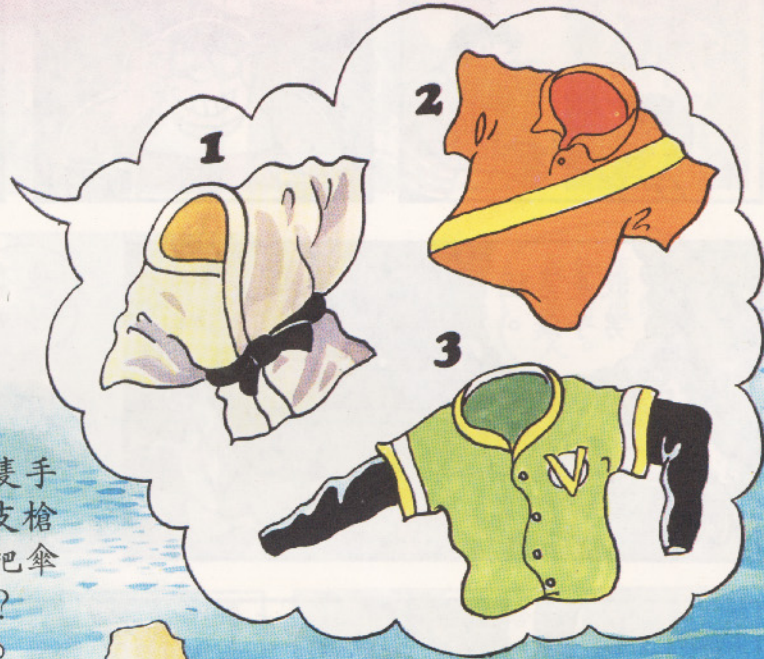
42



畫謎

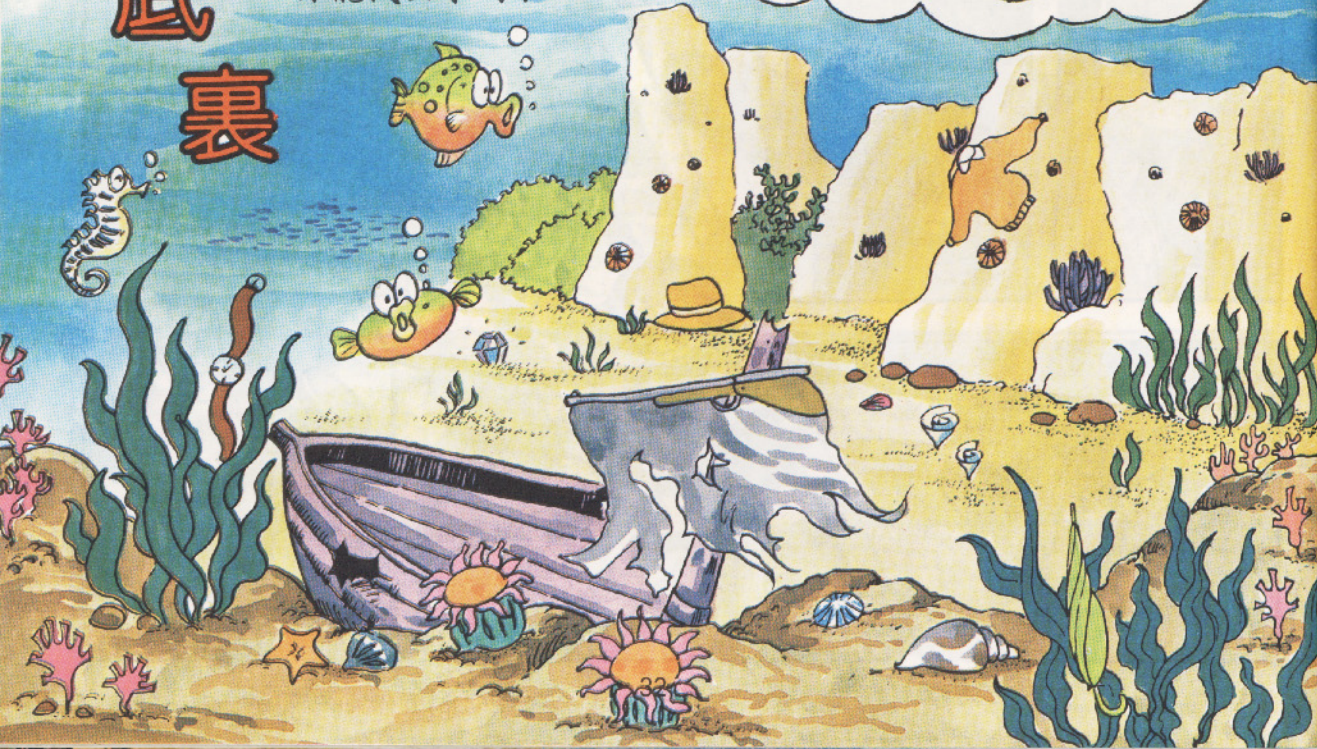
我的制服

家明踢足球，
該穿哪件上衣？



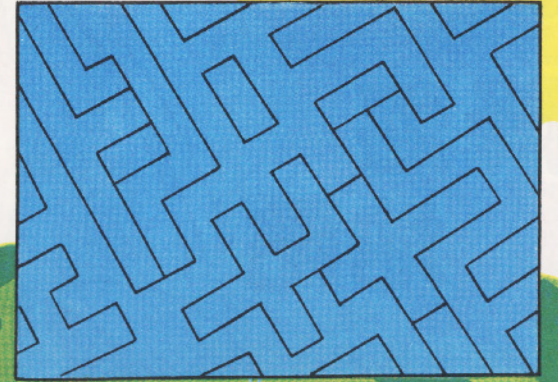
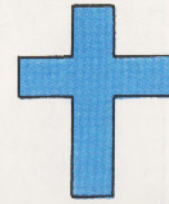
海底裏

海底裏隱藏着一隻手錶，一頂帽，一支槍，一件T恤，兩把傘，你能找出來嗎？

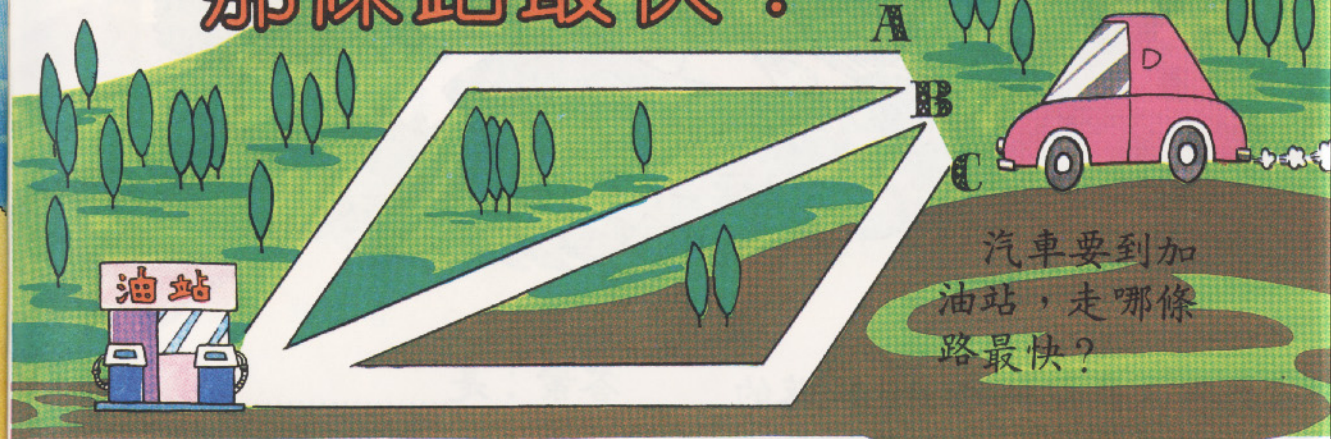


畫謎 找一找

請在右面的圖案裡
找出這個十字。

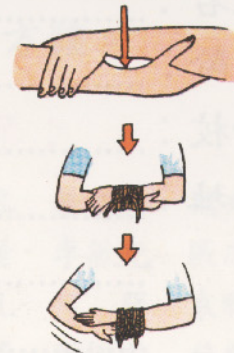
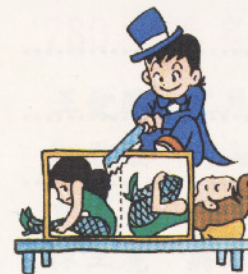


那條路最快？

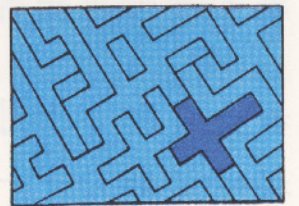


汽車要到加
油站，走哪條
路最快？

「魔術的秘密」
答案：



「找一找」
答案：





降落地點



外星人降落地球，他降落的是圖裡的哪一處？答案請寄香港九龍郵箱 89076 號兒童樂園哈哈俱樂部收。

截止日期：十月十六日
揭曉日期：十一月十六日

答案：是.....
姓名：.....
年齡：.....
學校：.....
住址：.....



獎 1 名

本期獎品



獎 1 名



獎 13 名



獎 1 名



獎 4 名

780「幾個立方體？」答案：
共有32個立方體。

780 中獎名單：

王愛鳳	沈月容	徐文禧	戴光輝	呂天行
郭君儀	何海量	李敏兒	區志强	唐彩雲
曲中直	周卓凡	程 强	袁雅韻	苗可盛
陳主麗	蔣正暉	張佩茹	薛錦河	連捷康

大熊跳舞 (封面)	1
播音台 (新聞廣播)	子冲 2
約瑟的彩衣 (宗教故事)	魯平 4
他是誰? (畫謎)	潔思 11
畫俠李季長 (民間故事新編)	羅莉 12
傻大姐 (兒童生活故事)	黃杏 18
小蟬的影子 (畫謎)	方方 20
魔術的秘密	潔思 21
怎麼回事? (童話)	綠枝 22
IQ 蛋 (生活幻想故事)	麼麼 26
海底裡 (畫謎)	周風 32
找一找 (畫謎)	潔思 33
哈哈俱樂部 (讀者園地)	34

1985年9月16日出版

督 印：友聯出版社有限公司
出 版：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電 話：3-206292
Lee Sum Factory Building, 8th Floor,
23, Sze Mei Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong.

社 長：張 浚 華
編 輯：兒童樂園編輯部
廣告代理：聯 藝 公 司
電 話：5-8931202

發 行：友聯書報發行公司
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電 話：3-206292
星 馬：友聯書局有限公司
總 經 銷：新加坡小坡橋北路三〇三號
電 話：323733
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road,
Singapore 7

印 刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電 話：3-213213

香港政府核准登記

訂閱價目	全年	本港	HK\$ 96
	24期	台澳	HK\$ 106
		外埠	HK\$ 135

每冊港幣四元